

la vérité mais aussi que l'on appuie sur la mauvaise intuition  
de ceux qui s'efforcent de peindre sous le couleur les plus noires les  
opérations militaires de la république.  
Je vois donc encore que la présence des Français en Morée a entraîné  
dépendamment la cause du grec et cela a été produit plus qu'on par  
la mauvaise éducation des personnes que S. E. a mis en rapport avec les  
chefs Français que par la dépopulation physique inévitable dans un pays  
démuni de tout et au milieu d'une population telle que les pauvres de la Morée.  
Le Général Sebastiani entre autres est parti pour France je dirais presque  
avec du empereur pour le grec je le vois tous les jours et tous les jours il me  
parle de ses mauvaises manières et toutes prétentions des Grecs avec qui il  
était en rapport. plusieurs fois il lui a écrit comme on le voit par  
les lettres de validité et il m'a dit que le Général en chef avait en personne  
de semblables scènes avec ceux qui représentent le gouvernement. quand on  
empêche des agents publics et on a par loi de là a été par contact  
de celui qui lui a écrit, et vraiment j'ai en connaissance de faits de détail  
qui malheureusement ont eu quelque produit de très mauvaises  
effets. ce ne sont jamais les grandes affaires qui viennent de la direction  
des chefs, les petites qui se recommandent une personne plus d'influence que  
la première et tel homme qui résisterait à un choc violent ne  
résisterait pas à une courtoisie d'agacement et de rigueur.  
ce n'est pas que jamais on empêche de mauvaises intentions ou de  
méchancetés, mais de manque d'effort de conduite, et d'usage du monde  
qui sont les choses les plus indispensables à ceux qui ont des militaires Français  
et qui les haïssent le plus vivement. Si les Grecs avaient un caractère  
quel que ce soit, ils auraient pu obtenir des Français une foule de conseils  
qui eussent été si importants dans un moment où le gouvernement a besoin

D'argent. par exemple il se peut chaque jour pour des valeurs  
considérables d'objets à Nassau. Si le gouvernement que avait été  
parti pour des gens qui avaient pu le faire estimer et faire ainsi la  
cause il aurait pu obtenir du Général en chef et des officiers d'avois une  
portion de ces valeurs. car c'est une affaire tout à fait particulière et qui  
diffère de quelque autre. elle ne tient point au bien être de  
l'armée Française, elle ne remplit point le coffre du gouvernement  
à son profit. des individus qui en profitent. ou quand un chef  
se trouve dans des circonstances où l'on manque à l'instruction.  
il prouve un bien qui pour augmenter la réputation de plusieurs régiments  
par la publicité, il n'écrit jamais de la guerre et cependant rien ne  
est fait. l'affaire de Douane aurait pu être encore mieux traitée et  
encore ce qui est obtenu l'a été par accident qui ne passent par  
Madon a plus fait avec le Général dans une ou deux de ses lettres  
que d'autres n'ont fait depuis trois mois qu'ils sont dans le pays.  
comme tous les détails si continus pour avoir rapport à la guerre  
ce n'est que d'offrir de fonds j'ai un devoir éclairer votre  
opinion par ce que je vous en dis qui ne paraissent jamais  
à la connaissance de S. E. le Général se plaindrait si on en faisait  
par ce qui demande mais il ne se plaindrait jamais pour une  
foule de maladroits de mauvaises manières, d'incapacités qui  
ne changent point de disposition on n'en prend pas mais qui disposent fort  
peu à prendre le parti de ceux qui semblent le mériter si peu.  
ce n'est vous par exemple que le jour de la présentation de la lettre  
de S. E. par Miquel, au Général en chef, celui qui semblait devoir  
être le plus dévoué votre pour une telle solennité vient avec

Academy of Athens / Ακαδημία Αθηνών

le fée rouge qu'on lui couvoit dans son cabinet lorsqu'il en  
néglige, et cela avec des habits européens. et ce même individu  
avoit fait quelques jours auparavant sa visite avec son chapeau  
Dais qu'il confuso pendant pour une plus belle occasion.

vous souvenez quel effet cela a du produire sur un état major  
pour un quartier-maître! la plupart des officiers ont adopté le fée  
rouge dans leur cabinet, voilà un de ces détails qui peut faire rire  
pas son peu d'importance, mais à qui couvoit le cœur humain il  
peut faire juger de suite que celui qui est capable de manquer  
de tact et de courtoisie pour une si petite affaire traite les  
grands de la même manière et dispose peu brutalement sa  
façon. avec vous mes lettres de l'amor? donnez-moi  
de vos nouvelles adieu portez vous bien votre très dévoué

Nairiz

ou attend la réponse des cabinets à cette Diu Sultan.

bonjour pour tous pour la pacification.

mes amitiés à vos amis communs, dont probablement

me Dieu vous délectera cette lettre.

M. Desjardins est parti aujourd'hui de Paris pour  
voyager on dit que la quarantaine de là il ira à Naples  
et ensuite en France.

Modon 25 février  
mars 1829

10

Mon cher Mr Colletti

Il n'est point de plaisir que j'ai éprouvé en votre voyage appelé à la tête des affaires militaires quand le salut de la Roumélie dépend d'un moment tant plus de guerre que de cabinet. S. E. l'a bien senti et en modifiant le système qu'il avait suivi en arrivant, il a prouvé que s'il s'était tenu dans le choix de la personne dont il s'était entouré, il a su réparer sa faute quand l'expérience lui en eût fait sentir de quel côté étoit l'incapacité et l'ignorance, et de quel autre étoit la sagesse et le discernement. quoique sa conduite à mon égard avec mon caractère instable adroit de faire de moi le turcophile le plus ardent, cependant elle n'a pu l'emporter sur mes principes et malgré lui j'ai été philhellène et prêt à faire ce qui devoit de moi pour le bien de la Grèce auquel j'ai sacrifié toutes mes intentions. Mr Capo d'Istria peut augmenter encore la jalousie mais lui et moi nous ne serons plus de jeu, tandis que la Grèce survira aux vaines considérations personnelles. Si Mr Craillon étoit présent il s'eniroit sans doute que c'est au saint / romain que la Grèce doit un philhellène de plus et il auroit raison, je vous parlerai donc comme si j'avois été traité comme j'avois droit de l'être.

L'opinion publique dans ce moment voit avec une chose indifférente pour la suite des affaires de votre pays et pour en connaître la véritable cause je vois qu'elle est tourmentée par des gens que je ne connois pas mais qui ont un jour par de vaines (je parle de vous-mêmes) ou fait courir ici le bruit le plus défavorable aux opérations militaires en Roumélie; la population ne prouve aucune part à la guerre livrée par l'armée grecque aux Turcs, elle s'est chaque jour méfiante et anéantie, elle s'en maintient précipitée jusqu'à Loutraki pour fuir la peste des Turcs, Spilakatis on fait yker ou donner de la tête, Gravilla et les soldats ont été reportés jusqu'à l'isthme de Corinthe, on ne voit la guerre de Roumélie n'est qu'un moyen d'extermination pour la population. quoique les personnes dont je tiens les nouvelles soient intéressés par leurs liaisons à ne trouver rien de bon dans l'opinion qu'on prendra des empereurs qu'ils ne voient pas, cependant elles ne savaient que l'écho complaisant de bruits qui ont leur source dans les lieux mêmes. Il est donc important que dans le journal français qui va s'établir à Paris, non seulement on fasse connaître

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

faites moi le plaisir de dire à Raybaud que j'ai reçu sa  
 lettre et que M<sup>r</sup> Fébrier se trouve toujours à Modon.  
 quand vous m'enverrez faites moi passer vos lettres par Raybaud  
 qui en est obligé de vous en faire passer un journal dans un panier par  
 un exprès.  
 il me vient maintenant dans la pensée un de ces petits  
 traits qui peuvent vous faire juger de la dignité des agents  
 chargés de correspondre avec les Français et de la manière dont ils sont  
 considérés. un de ces petits traits écrit au Général Sebastiani  
 comme mon ami et moi nous avons changé de maison je vous prie  
de m'envoyer des cartes de visite. le Général indiqua jette  
le billet en disant est ce que ce ami m'envoie là un premier pour un  
mercenaire de visite? vous pouvez difficilement vous faire une idée  
 de la nature des rapports qui ont existé jusqu'à présent entre ces deux pays  
 et quels traits ont fait aux Grecs, la stupéfaction, le manque de tact et  
 l'usage du monde de leurs agents.  
 ce n'est certainement pas le défaut de grand de manquer  
 de tact et de esprit de conduite qui vous fera la nation qui en a  
 le plus, il faut être bien malheureux pour S. E. que de tomber  
 par une exception et être présentement dans la seule ville de la  
 Grèce où il est indigne de donner aux Français et à leur  
 chefs un air favorable de votre nation.

De même

